

NÉPI EGYSÉG

BRASOV-BRASSÓ

Szerkesztőség: Str. Areltarilor (Otvás-u.) 16, Távbeszélő 17-53
Kiadóhivatal: Piața Gh. I. Rădulescu (Rózsa-ter) 2, Távbeszélő 22-69
Kéziratokat nem adjuk meg. Szerkesztőségi fogadó óra csütörtökön 10-18 óráig.

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ: KURKÓ GYÁRFÁS

Bejegyezte a brassói törvényszékben G. II. 1768/1944 szám alatt
Engedélyezte: Cenzura Militară a Pressei sub No. 1437.7.X.1944

Előfizetés egy hónapra 4500 lei

HIRDETÉSI DÍJAK: Kereset hirdetések: Hirdetési oldalon
előírás nélkül 800 lei, szövegtelen előírással 700 lei négyzetcentiméterenként. Gyászjelentés 600 lei négyzetcentiméterenként. Díjak előre fizetendő. Kiadón. Órák d. e. 8-2. d. u. 3-5.

A MAGYAR NŐK

nagygyűlést tartottak Temesváron. Két napot át adtak itt találkozót egymásnak a Magyar Népi Szövetség asszonyai s vitáztak meg azokat a kérdéseket, amelyek elsősorban őket érintik, de ugyanakkor az egész magyar demokrácia kérdése is. Mert mindannyian látjuk már s leginkább asszonyaink veszik mind jobban észre, hogy nincsenek elszigetelt női kérdések. És éppen mert ezek a kérdések nem elszigeteltek, fontosságuk óriásira növekszik.

Ezek a kérdések már nem a múlt század ugynevezett „nőkérdesei”, ahol a nő csak a férfivel való viszonylatban s természetesen csak alárendelt szerepben jelentkezett. A mi mostani kérdéskörünkben mások. Ma nem a „férfi és a nő viszonyának rendezéséről” hanem arról van szó, hogy a felszabaduló, egyenjogúságát és egyenlő munkáját magának kívívő nőnemű ember hogyan helyezkedik el az új társadalomban s hogyan teremti meg a maga új életfeltételeit.

Lehet-e ezt másképpen elérni, mint hogy a nő tájékozódik a világban és a társadalomban s felismeri annak erőit? Nem, nem lehet másképp. A nő csak akkor találhatja meg igazi hivatását s akkor foghatja hozzá saját boldogabb jövőjének megteremtéséhez, ha egyszer felismerte már azokat az erőket, amelyek saját sorsát, asszonytársai, embertársai sorsát, a társadalmat és népeket irányítja.

Ezt a megismerést, ezt a helyzetfelismerést nevezik politikának.

Itt rejlik annak a mondásnak az értelme, hogy a nőnek is politikájna kell.

Mert a politizálás nem jelent egyet a hordón való szonkolással, vagy munkának és hivatásunknak elhanyagolásával. A politizálás egyszerűen annyit jelent, hogy valaki nyitott szemmel és tudásra szomjazó lélekkel körültekint a világban s igyekszik megtalálni azokat a jeleket és utmutatásokat, amelyek nyomán elindulva népével együtt helyes irányt választhat.

Ennek a bölcs felismerésnek jeleit tükrözi vissza a Magyar Népi Szövetség asszonyainak temesvári nagygyűlésén elfogadott határozati javaslat. Ezek a határozatok pontosan kijelölik a romániai magyar nő helyét a világban. Tévedhetetlenül szabják meg azt az állásfoglalást, amelyet minden öntudatos embernek, minden öntudatos nőnek vállalnia kell, amikor a világ nagy sorskérdéseiről esik szó. Ezek a határozatok tudatosítják bennünk azt a döntő ismeretet, hogy a világ dolgai között határozott összefüggések vannak s ezekről a magyar asszonyoknak sem szabad megfeledkezniük. Amikor a baróti háziasszony vagy gyergyószentmiklósi munkásnő, avagy a brassói hivatalnok-asszony gyári, hivatali, vagy otthoni munkáját végzi, titokzatos szálak kötik össze őt az indonéz, vagy kínai, vagy spanyol asszonyokkal és férfiakkal és ha a magyar asszony rádobban ennek a jelentőségére, akkor máris megtette az első lépést népének jobb sorsa felé vezető úton.

Ha az ember rengeteg erdőben vagy rengeteg nagyvárosban él, ismernie kell az utakat, ösvényeket, utcákat, sőt utvezetőket is, mert különben menthetetlenül eltéved. Mennyivel inkább kell hát ismernie azokat az utakat, ösvényeket, utvezetőket, amelyek a rengeteg erdőn és rengeteg nagyvárosoknál is rengetegbebb társadalomban, a népek és nemzetek sűrűjében vezetnek.

A ma asszonya nem bízhatja magát csak férjére egyedül. A ma asszonya önálló lény, akinek önmagáért kell gondolkodnia. S ezt annál is inkább meg kell tennie, mert a ma asszonyán a férj nem uralkodni kíván, hanem támaszt keres benne

Brassó megye női lelkeshangu gyűlésen vállalták a Magyar Népi Szövetség harcos munkáját Minden magyar nő megteszi kötelességét népe iránt a választásokon

(Brassó) Vasárnap délután a Magyar Népi Szövetség mester-utcai székházának dísztermében Brassó megye és város magyar asszonyai gyűlekeztek testvéri találkozóra, hogy meghallgassák a temesvári országos nagygyűlés beszámolóját és egy széleskörű eszmecsere keretében megvitassák a választásokkal kapcsolatos női feladatokat.

A díszterem széksorai már jóval a gyűlés megkezdése előtt megteltek az egybesereglett asszonyokkal. A hétfalusi csángó asszonyok garb és sumpomás régi népviseletükben olyanok voltak, mint egy sokszínű virágcsokor.

A MNSZ kibontotta a szabadság zászlaját

Fodor István, az országos végrehajtó bizottság tagja a MNSZ országos központjának üdvözlését tolmácsolta. Beszélt a Magyar Népi Szövetség két munkában és küzdelemben gazdag esztendőjéről, amelynek egyik eredménye az is, hogy a megye asszonyai ma eljöhettek ide, szabadon hirdethetik meggyőződésüket.

— Két esztendője, hogy a Magyar Népi Szövetség kibontotta a szabadság zászlaját — mondotta. — Két esztendő óta visszatük a harcot a népünk joggyenlőségért és jobb jövőjéért. Nem pihenhetünk meg, mert a reakció lesben áll és eltipor bennünket. Folytatnunk kell a harcot a demokrácia végső és teljes győzelméig.

Fodor István ezután a vidéki körúti során tapasztaltakról beszélt. Megemlítette,

Stancu Laura beszéde

Ezután Stancu Laura a Romániai Demokratikus Nőszövetség küldöttje üdvözölte a nagygyűlést.

Beszéde közben az asszonyok perceként át élték a román-magyar testvériséget és a nőknek jogot adó Groza-kormányt. Stancu Laura felhívta a jelenlévőket, hogy támogassák a Groza-kormány legújabb törekvését, mely az asszilyújtotta vidékek megsegítésére irányul, majd a MNSZ asszonyainak munkáját méltatta.

Denescu Elena a Szociáldemokrata Párt

Folyik a Székelyföld megsegítése

Nagyszalonta gazdái 3 ezer juh és 120 szarvasmarha teleltetését vállalják

(Kolozsvár) Erdély magyar sajtója hetek óta foglalkozik az asszilyújtotta Székelyföld helyzetével. Felhívta az egész ország lakosságát, hogy legyen segítségére a nehéz tél előtt álló székely vármegyének. A sajtó hírerése országsszerte nagy visszhangot keltett.

Elsőnek Nagyszalonta magyar gazdaközsége hallotta meg a hívó szót. Mikor

mindazokban a kérdésekben, amelyekre a megújuló életben választ kell adnia. A ma asszonyának tehát tájékozódnia kell s különösen tájékozódnia kell a mai romániai magyar asszonyoknak, mert népi és nemzeti hivatásának csak így felel meg.

Népi egyenjogúságunk kivívásáért indultunk most újra küzdelembe. Ezt a népi egyenjogúságot most már nem politikai urak ravasz cselvetéseivel, nem paktumo-

A magyar, román és szovjet zászlóval díszített emelvényen a MNSZ megyei és városi vezetősége, a női csoportok vezetői, az egyházak és a román demokratikus szervezetek képviselői foglaltak helyet. A gyűlést Czeleczné, a női csoport vezetésének tagja nyitotta meg.

Elsőnek Pozsár András, a MNSZ brassóvárosi elnöke üdvözölte a nagygyűlést résztvevőit. Örömmel látom sorállók egyiségét — mondotta. — Örizzék azt meg továbbra is, mert jórészt ettől függ a romániai magyarság további sorsa.

fé, hogy egyes helyeken a magyarok mincsenek tisztában azzal, hogy hová kell szavazniuk.

— Válaszunk csak a következő lehet:

— Tartozhatunk bszfalyharcos szervezetekbe — de mint magyarnak a Magyar Népi Szövetségben a helyünk. Szerveztünk a demokratikus magyarság átgóg szervezeté, mely nem csinál pártpolitikát, hanem népünk joggyenlőségéért és felmentéséért küzd. Természetes tehát, hogy minden romániai magyarnak, a Magyar Népi Szövetség listájára kell leadnia szavazatát.

Fodor István nagy tetszéssel fogadott beszédet után az asszonyok kitikésen üttették a Magyar Népi Szövetséget és Kurkó Gyárfás országos elnököt.

névben üdvözölte a nagygyűlést. Szabó Jánosné a brassói katolikus nőegylet üdvözölte tolmácsolta és további jó munkát kívánt.

Beszámoló a női nagygyűlésről

Ezután Szabó Margit az udvarhelymegyei női csoport elnöke emelkedett szólásra. Részletesen beszámolt a temesvári női nagygyűlés munkájáról és eredményeiről, kiemelve egyes jelentősebb részleteket. Mint érdekességet említette meg, hogy a gyűlésen elhangzott jelentések szerint

egyes falvakban több nő járat újságot, mint férfi, ami azt jelenti, hogy a nők tájékozódása felenged és érdeklődésük a politika iránt fokozódik. Jelentette azt is, hogy a temesvári női nagygyűlésen megszavazták egy háziipari szövetséget felállítását, mely komoly kereseti lehetőséget nyújtana télen át a fafa asszonyainak. Szövetkezeti alapra a jelenlévők 21 millió lejt ajánlottak meg.

Közben két szavalt is elhangzott. Székely Mihályné barcautifalusi földműves-asszony szép, izes kiejtéssel szavalt „Dolgozó nők vagyunk”, Szabó Gizella Várnai Zseni „Szavazz, hatalmas szavazz!” című versét adta elő mély átéléssel.

Felszólt a gyűlésen Jakab János a MNSZ brassó megyei szervezetének elnöke is, aki párhuzamot vonva a múlt és jelen között rámutatott az egyetlen útra, melyet a magyarságnak követnie kell.

Székely Franciska a temesvári nagygyűlés színes mozzanatairól adott érdekes ismertetőt.

A falusi asszonyok hozzászólásai

A beszédek elhangzása után a kiküldöttek hozzászólásai következtek. Ezekből a hozzászólásokból a falvak életének nehézségei világítottak ki. Reakciók hatóságok emberek visszaéléseiről tettek jelentést és kérték a megyei szervezet segítségét. Többen panaszkodtak azt is, hogy a falusi értelmiség és egyes lelkesek ma sem támogatják a MNSZ munkáját.

A felszólalásokra Kacsirek Piroska a délderlélyi vármegyei női munkájának vezetője adott választ. Kijelentette, hogy a megyei vezetés foglalkozik az elhangzott panaszokkal és mindenben támogatására siet a falvak lakosságának. Majd tömör és szép beszédben foglalta össze a nagygyűlés tanulságait, kérve az asszonyokat, hogy tegyenek hitet magyar és demokratá voltukról, ha elkövetkeznek a választások és a szavazó urnák elé járulhatnak.

A nagygyűlés résztvevői üdvözlő táviratot küldtek Kurkó Gyárfás országos elnöknek, Groza Péter dr. miniszterelnöknek és Pauker Annának.

Elhalasztották a brassói kisipari kiállítás megnyitását

(Brassó) Az önálló iparosmesterek szövetségének brassói körzete közli a kiállítókkal és a közönséggel, hogy az augusztus 24-ére hirdetett kisiparos kiállítást a közbejött technikai nehézségek miatt elhalasztják.

Kéri a kiállításon résztvevő mestereket, hogy a nehézségek ellenére fokozott munkával és lelkesedéssel dolgozzanak tovább a siker érdekében.

A kiállítás megnyitásának időpontját a sajtó útján közölni fogják.

zással, nem szinfalak mögött lezajló alludozásokkal, hanem tömegünk erejével és öntudatával kell kivívunk.

Népi demokráciánk tömegerejének igen-igen jelentős részét azonban asszonyaink adják. Ésők azok, akiknek legelső sorban tudomásul kell venniük ezt. Ezért volt a Magyar Népi Szövetség asszonyainak temesvári tanácskozása és ezért volt Brassó megye minden magyar asszonyának vasárnap nagygyűlése is.

Ezen a brassói nagygyűlésen vett tudomást minden magyar asszony a temesvári határozatokról. Ezen a gyűlésen tudatosította magában eljövendő sorsának kialakítását. Ezen a nagygyűlésen határozta el, hogy szívvel, lélekkel csatlakozik ahhoz a harchoz, amelyet az öntudatos magyarság az egyenjogúság megvalósításáért folytat.

Ezért harcolnak a magyar férfiak és ezért harcolnak a magyar nők is.

HIREK

CSAK ÖT PERC

kell ahhoz, hogy bárkit is beírjanak a választói névjegyzékbe. Az ember belép a kijelölt helyiségbe, felmutatja a személyazonossági igazolványát, a nevének kezdőbetűjét kezelő udvarias hivatalnok meggyőződik, hogy csakugyan betöltötte-e a huszonegyedik életét és azzal már vezet is rá a jegyzékre. Csak öt perc az egész. Nem kell járn, nem kell tolongani, nem kell vitatkozni s egy szavazattal máris többje van a demokráta magyarságnak. Vajon szabad-e elmulasztani ezt az öt percet? ... Ugy-e, hogy nem!

— Elhamvasztják Wells holttestét. A kedden elhunyt H. G. Wells holttestét elhamvasztják. A zártkörűen tervezett gyászszertartás időpontját még nem közzé tették.

— Titkos okmányokat loptak el Londonban. Hivatalos jelentés szerint a külügyminisztérium épületéből több titkos okmányt elloptak. Az esetről csak most nyilatkoztak a sajtónak, de a lopás már néhány héttel ezelőtt megtörtént. A tettesek kézrekerítésére egész tucat detektívet mozgósítottak, azonban eddig nem sikerült nyomukra akadni. Ugyanakkor néhány külföldi követés épületében is történtek lopások, amelyeket bizonyosan ugyanazok követtek el.

— Tűzvész Indiában. Kalkuttában borzalmas tűzvész pusztított, melynek eddigi számítás szerint másfétezer halottja és többszáz sebesültje van.

— Elítélt bolgár fasiszták. Szófiából jelenti a Tass, hogy a földalatti fasiszta katonai szervezkedés résztvevői fellett Augustus 15-én mondták ki az ítéletet. A banda vezérét, Arton Krisztyevet halálra, a többi vádlottakat 5–15 évi fegyházra ítélték.

— Tukát halálra ítélték. Pozsonyból jelenti, hogy a pozsonyi népiörökség Tukát, a volt fasiszta szlovák állam miniszterelnökét és külügyminiszterét szórán délelőtti kórelőtti halálra és vagyonának elkobására ítélték.

— Munkanélküliség az Egyesült Államokban. San-Franciscóból jelenti a Tass, hogy a san-franciscói rádió közvetítette az amerikai leszerelt katonák ügyeit intéző hivatalnak, azt a közleményt, amely szerint jelenleg az Egyesült Államokban több, mint 3 millió munkanélküli van, ezek közül 1 millió a leszerelt katonák.

— Meghalt egy szovjet zeneszerző. Zsaloinszki zeneszerző, több ismert opera és más zenedarab szerzője, Leningrádban elhunyt.

— Szélviharpusztított Felső-Olaszországban. Rómából jelenti, hogy a napokban hatalmas szélvihar sepré végig a lombardiai Bergamo és Brescia városokban. A szélvihar olyan erős volt, hogy több házat összerombolt és fákát tépett ki gyökereitől. A viharok három halálos áldozata van, 17-en pedig eljutottak.

— Kivégezték egy német haláltábor hóhérait. Kedden reggel 12 marokkói lovaskatonák kivégezték azt a 14 háborús bűnöst, akiket a rastatti néptörvényszék ítélt halálra. A kivégeztet valamennyien gaztetteket vittek véghez a Sarrebrück melletti Neue Bremme gyűjtőtáborban.

— Elszabadult egy kígyó a szebeni állatkertből. A szebeni Bruckenthal városi közterben levő állatkertből, miközben a gondozó éppen a ketreceket takarította, elszabadult egy boa kígyó. A körzetben tartózkodók között hatalmas pánik ütött ki. A kígyót csak nagy nehézséggel lehetett visszavinni az állatkertbe.

— Kiujultak a harcok Indonéziában. Indonéziából érkezett hírek szerint a hollandok és az indonéziaiak között ismét kiujultak a harcok. A harcok során az indonéziaiak sok foglyot ejtettek, akik között nagy számmal vannak japánok. Ezeket a hollandok szintén felhasználják a malájaiak elleni harcokban.

— 12423 német háborús bűnös ellen folyik eljárás. Az Egyesült

Eredményesen zárult a MNSZ országos női nagygyűlése Temesváron

Tizennégy millió lej gyűlt össze Háziipari Szövetkezet létesítése céljából

(Temesvár.) A női nagygyűlés rendjén a hozzászólások során elsőnek Vidovszky Erzsébet beszélt.

Juhász Lajos „Miért van szükség az önálló magyar listára” címen a kérdéseknek egész sorát taglalta.

Takács Lajos dr. központi végrehajtóbizottsági tag „Választás a múltban és ma” címmel tartott előadást. Hangoztatta, hogy a küzdelem egybeesik a demokráciáért folyó harccal.

Háziipari Szövetkezet létesül

Ismét a hozzászólások során dr. Borcsáné (Kolozsvár) a leánynevelésről szólt. Aszalós Jánosné (Sepsiszentgyörgy) bázis-fonódák felállítását, a székely szöves terjesztését, valamint a háziipari cikkek értékesítő szövetkezetének felállítását sürgette. Felszólalására az egyes megyei ki-küldöttek azonnal megajánlást tettek a létesítendő szövetkezet üzletrész-tökéjének a megteremtésére: Szolnok-Doboka megye 500.000 lej, Bihar megye 1 millió lej, Udvarhely megye 1 millió lej, Háromszék megye 1 millió lej, Arad megye 1 és fél millió lej, Kolozs megye 1 millió lej, Torda megye 1 millió lej, Hunyad megye 500.000 lej, Zsilvölgye külön 500.000 lej, Nagyküküllő megye 500.000 lej, Alsófehérvár megye 600.000 lej, Brassó megye 1 millió lej, Krassó megye 500.000 lej, Maros megye 500.000 lej, Szilágy megye 500.000 lej, Temes-Torontál megye 1 millió lej, Máramaros megye 300 ezer lej, Fogaras megye 300.000 lej, a temestorontálmegyei Újszentcsérség külön 1 millió lej, az ugyancsak temestorontálmegyei Lippa egy előadás jövedelmét.

A kongresszus határozati javaslata

A nagygyűlés befejező szavait Szűcs Margit mondta.

A Romániai Magyar Népi Szövetség első országos női nagygyűlése két napos tanácskozás eredményeképpen elhatározta a következőket:

1. Felismerjük ellenségeinket, a békére vágyó népek ellenségeit, akik soraink megbontására törekednek s a nők politikai járatlanságát akarják felhasználni, hogy önző érdekeiket, ha kell, milliók életébe árán is menthessék. Fogadalmat tesszünk arra, hogy ezek ellen a népiárral ellen harcolunk tovább folytatjuk kíméletlen szigorral, velük sohasem alkuszunk s nekik nem irgalmazunk.

2. Mi, romániai magyar asszonyok szívből minden melegével együttérzünk a spanyol asszonyokkal, megkötözött erővel visszatérve az azt a harcot, ami szabadságot hoz minden népnek. Ezért tiltó szavunkat emeljük fel Franco világbérlő veszélyeztető, népelemnyomó uralma ellen. Kérjük az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsát, éljen hatalmával s mozdítsa el Francót, könyörtelenül felszámolja a spanyol és görög fasiszta fészkeket.

3. Szövetségre léptünk a Romániai Nők Demokrata Szövetségével, s ezzel a Nők Demokrata Világszövetségének tagjai vagyunk. Magunkévá tesszük mind a párisi világnagygyűlés határozatait, mind a bukaresti női nagygyűlés irányelveit a fasiszták ellen, a népek megbéküléséért folytatott harcban.

4. Mi, itt élő magyar asszonyok tudjuk, hogy fennmaradásunkat, jogegyenlőségünket csak a népi demokrácia győzelme biztosíthatja. Ezért ellenségünknek, nemzetünk elárulójának tekintjük mindazokat, kik népünk nemzeti, kulturális és társadalmi

Bukarest az üzlethelyiség beszerzését ajánlotta fel.

Tompai Lászlóné (Kovács) a demokratikus tanítók megbecsüléséről szólt, Lajcsák Gyuláné (Sepsiszentgyörgy) a vidéki nőbizottságoktól több kezdeményezést kért, Székely Franciska (Brassó) politikai előadás anyagot kért a központtól, Péter Pálné (Hidvégy) közbenjárását kérte arra, hogy az állami és közszolgálati adókat a falusiak részére csökkentés, Nagy Istváné (Sepsiszentgyörgy) ugyancsak adócsökkentést kért az iparosok számára, valamint nyersanyag-kiutalást.

Megalakult az országos női bizottság

Amíg a jelölőbizottság az országos női vezetőség névjegyzékének összeállítását végezte, addig Révy Ilona általános bírálatot mondott az egyes beszámolókról és hozzászólásokról.

A 21 tagból álló országos női bizottság névsorát a nagygyűlés egyhangúlag elfogadta. Ime a névsor: Szűcs Margit, Dóry Erzsébet, Gábor Lászlóné, Révy Ilona és Simó Gyuláné a központ részéről, Vigh Kátó és Prohászka Elvira (Arad megye), Peitai Sámuelné (Bihar megye), Kónya Lévína (Brassó megye), Lajcsák Gyuláné (Háromszék m.), Tuszt Györgyné (Hunyad megye), Böjti Margit (Nagyküküllő megye), dr. Csögör Lajosné (Kolozs megye), Konrád Péterné (Krassó megye), Gaál Árpádné (Maros megye), Balló Béláné (Szatmár megye), Úr. Lénárt Béláné (Szolnok-Doboka megye), Görgey Rozsóné (Szilágy megye), Lieblieh Etel (Temes-Torontál megye), Kovács Péterné, (Udvarhelymegye) és Rapp Vera (Bukarest).

mi fejemelkedéséért, a biztosított békéért folyó munkánkban részt nem vesznek, vagy azt bármilyen indokkal gáncsolják.

5. A békés életre való felkészülést és társadalmi kérdéseink megoldásáért tervbe vett hatalmas feladatok elvégzésének érdekében szükségesnek tartjuk még fokozottabban munkálkodni a szakbizottságok megalakítása körül s azok működéséhez minden támogatásunkat megadjuk.

6. Közművelődési bizottságunk munkakörébe a magyar nők demokratikus átnemlése, műveltségének elősegítése, felvilágosító előadások, rendezvények segítségével. A leánygyermek iskolai oktatásának ellenőrzése s annak helyes irányba terelése. Női felsőfokú oktatás érdekében iskolák létesítése. Leányiskolák, gazdasági iskolák, háztartási iskolák, stb.

7. Magyar női folyóirat megindítása. Magyar újságíróképző iskola felállítás. A magyar nők íráskészségének fejlesztése.

8. Szociális kérdéseink, népegészségügyünk felkarolása érdekében intézmények létesítése. Megelőző intézkedések teljesíthetőségének emelése és támogatása. Kórházak, szülőotthonok, csecsemőgondozók, agymenházak, napközi otthonok egészségügyi ellenőrzése, ilyenek létesítése a szükséglethez mérten. Bábaképzők és óvónők képzés felállítás. Hadifoglyaink hazaszerelése, a társadalom építő munkájába való bekapcsolódásuknak elősegítése érdekében baráti szövetségek alakítása.

9. Hadüdvözvények és ellátatlan nők részére könnyű ipari tanfolyamok létesítése, iparban való elhelyezkedésüknek megkönnyítése. Háziipari tanfolyamok rendezése, háziipari termékeket értékesítő szövetkezet létesítése.

10. Arra törekszünk, hogy földműves

felvesz ottani megfigyelőket, Kossuth Lajos-utca 74 szm.

* Sepsiszentgyörgyön hirdetések eredeti kiadói hivatallal átkel Zeke László megyei megbízottak veszt fel. Zöldégyiac 10.

* Nagyszebenben Libiczki Adél, dohánytösdjében, str. Elisabeta 20 sz., hirdetések eredeti kiadói hivatallal átkel adhatók fel.

asszonyaink élete során könnyítsünk. Ezért gazdasági, kertészeti, méhészeti, kisállattenyésztő szaktanfolyamokat rendezünk. Járási székhelyeken, falvakban fonó- és szövőmunkák létesítését.

11. Hogy a tudomány csodálatos vívmányait falusi asszonyaink is élvezhessék, arra törekszünk, hogy minden faluban villany, vízvezeték, lehetőleg gázvezeték is közzé legyen.

12. Mindezek megvalósításáért minden magyar asszony és leány felelős. Minden — magát magyarnak valló — nőnek képességei teljességgel kell adnia: értelmiségi nőknek tudásukat, városi nőknek szakértelmüket, falusi asszonyainknak támogatást munkájukat, hogy közös erővel folytathassuk építő tevékenységünket.

13. Öröközni kívánunk afelett, hogy családunk minden szavazásra jogosult tagja egységesen tegyen eleget választójogi kötelességének a Magyar Népi Szövetség önálló magyar listájára szavazva.

14. Együttessen harcoljunk a nemzetiségi uszító és a sorainkba beférkőző bujtatók ellen. Létezőnkünk a valóságok alapján nyugvó baráti együttműködés a román néppel és a többi ittlő nemzetiségekkel.

A tanácskozást népgyűlés fejezte be.

MŰVÉSZET ÉS MŰVELŐDÉS

A filmgyártás csodája

Néhány hónapon belül a világ moziátogatói meg fogják ismerkedni azokkal a filmekkel, amelyeket a szovjet filmpar teljesen új módszer szerint készített: a sztereo-filmekkel.

A Majakovszkij-réen a „Moszkva” moziban mutatják be 1945-ben Ivánov mérnök találmányát, a sztereo-film első kísérletét. A sztereo-film, vagy sztereooszkopikus film abban különbözik a közönséges filmtől, hogy a néző a filmet három dimenzióban látja, vagyis nem laposan, mint a közönséges fényképet és mozgókép-fényképet, hanem a valóságnak megfelelő mélységben.

A világ sok országában, — különösen Amerikában és a Szovjetunióban — a felhalálók egész légkörébe kurtatta a háromdimenziós film megoldását. Sikert csak a Szovjetunióban értek el, Ivánov a neve annak a mérnöknek, aki az első használatos sztereooszkopikus filmet elkészítette és a találmányt azóta művészi tökélyig fejlesztette.

Az egész háború alatt nem szüntek meg a sztereooszkopikus filmkísérletek. A háború háború legnehezebb napjaiban is volt idő, pénz és energia ennek az értékes és a jövő művészetére szempontjából annyira fontos találmánynak a továbbfejlesztésére.

Most elérkezettnek látták az időt arra, hogy a sztereo-filmgyártást, mint külön gyártási ágat bevezessék. Moszkvában ma külön sztereo-filmgyártó dolgozik, mely ezidőszent két egész estét betöltő játékfilmet készít. Az egész világ filmközönsége nagy érdeklődéssel várja, hogy mikor indul el hódító útjára a világ technika legújok legértékesebb filmje, a szovjet sztereo-film.

A Székely Színház udvarhelyi vendég szereplése

A marosvásárhelyi Székely Színház legutóbb Székelyudvarhelyen vendég szerepelt. Az öt napos vendégjáték műsorán a legkitűnőbb operettek szerepeltek.

Brassói mozgókép műsora: Aro: A virágáruslány (magyar film). — Astra: A látszat csal (magyar film). — Capitol: Az első bál. — Orso: Rex, a csodáló. — Párba: semmiért (magyar film). — Redut: A 18.000 számú sorsjegy. — Scala: Rex, a csodáló. — Párba: semmiért (magyar film).

Mozgósította a MNSZ a magyarságot!

Brassó magyar kisiparosai és kereskedői is hitet tettek a MNSZ mellett

Cucu polgármester is megjelent a gyűlésen — Mik a kisiparosok sérelmei

(Brassó) A MNSZ mesterutcai nagytérmet zsúfolásig megtöltötték a város nagy-múltú kisiparának és kereskedelmének magyar képviselői. Eljöttek a cipészek, szabók, fűszeresek, asztalosok, és a többiek, hogy megbeszéljék a magyar iparosok és kereskedők állásfoglalását a közelgő választások kapcsán.

Nem csalódtunk iparos és kereskedő testvéreinkben. A magyar paraszttal és munkással együtt felismerték a Magyar Népi Szövetség jelentőségét és szerepét az erdélyi magyarság életében. Egyhangú lelkesedéssel tették hitet az egyetlen magyar népi szervezet mellett és megfogadták, hogy a választásokon nemcsak szavazatukkal, de munkájukkal és anyagi-jükkel is támogatni fogják a MNSZ-t.

Tíz óra után néhány perccel vonult be a román, szovjet és magyar zászlókkal díszített terembe a vezetőség, Fodor István, a központi végrehajtó bizottság tagjával az élen.

A gyűlést Pozsár András, a MNSZ városi tagozatának elnöke nyitotta meg. Köszöntötte a megjelenteket és átadta a szót a központ kiküldöttének, aki nagy figyelem és érdeklődés mellett kezdte meg beszédét.

Fodor István nagyszabású beszéde

— A Madosz, a demokratikus magyarság 13 éves multia visszatekintő szervezete akadályozta meg, hogy 1944 augusztus 23-a után az erdélyi magyarság a csehszlovákiai magyarság sorsára jusson. Neki köszönhető, hogy a kezdeti nehézségek után elismerték emberi és állampolgári jogait. A MNSZ-nek köszönhető, hogy ma minden magyar szabadon beszélheti nyelvét, gyermekeit magyar iskolába küldheti és éhet békében, háború nélkül azon a földön, amelyet számára a végtelenségig lakhelyül, hazául kijelölt. — monotta Fodor István.

— Mig ezt elérhettük, rengeteg nehézséggel kellett megküzdenünk, de még ma sincs befejezve a harc. A Magyar Népi Szövetség a teljes jogegyenlőségért küzd, de ezt a harcot csak úgy tudja eredményesen vezetni, ha az erdélyi magyarság minden tagja támogatja. A magyarság és a MNSZ ereje csak most a választások után fog kitűnni. A parlamentben olyan mértékben leszünk képviselve, mint amilyen a választások során tudunk kiharcolni.

»Szerezzetek minden magyart!«

— A magyarság harcát csak akkor fejezhetjük be győzelmesen, — folytatta Fodor István —, ha minden magyar támogat. Szeretettel várunk a Magyar Népi Szövetségbe minden magyart, aki fajtáját a demokrácia szellemében akar dolgozni. (Élénk helyeslés. Ugy van! Igaz! — kiáltások.)

Alig fejezte be beszédét Fodor István, megjelent Cucu Alexandru, Brassó polgármestere, Jakab János, Brassó megyei elnök román és magyarnyelvű üdvözlő szavai után ő is rövid beszédet intézett az egybegyűltekhöz.

Vázolta a kormány és a helyi hatóságok álláspontját a magyarság és a kisiparosok kérdéseiben. Felszólította a jelenlevőket, hogy az adókivetés során törvénytelenségek ellenőrzését, akik nemzeti feladataikat nem teljesítik, jelentésük fel. Ezek a tisztviselők a reakció ügynökei, a kik hivatali hatalmukat is zavarokká használják fel.

Po pa Marin, a kisiparosok szövetségének központi titkára szólt ezután. Beszélte a sérelmes adókivetésekről. Megemlítette a brailai cipész esetét, akire 36 millió lej adót vetettek ki. Ezután a román-magyar kisiparosok és kereskedők együttműködéséről szólt.

Jakab János a magyarság sorskérdéseiről

Jakab János, a MNSZ brassó megyei elnöke mondotta el ezután beszédét.

— Milyen sors vár ránk a jövőben? — kérdezte. — Olyan, amilyen megérdemlünk, olyan, amilyen ki tudunk magunk-

nak harcolni. A mi és fiaink sorsa csak rajtunk áll. Ha erősek leszünk, a demokrácia segítségével legyőzhetjük azokat a nehézségeket, amelyek még ma is fenállanak. Erősen és határozottan kell lennünk. Nyilvánosságra kell hoznunk minden sérelmet, mert elmúlt az az idő, amikor mindenki büntetlenül üthetett a magyarokon.

— Magyarok vagyunk, de nem idegenek ezen a földön! Nekünk Erdély éppen úgy hazánk, mint román testvéreinknek.

Távirat Dr. Groza Péter miniszterelnökhöz

A megyei elnök hatóságos beszéde után a gyűlés 5 tagú küldöttséget bízott meg a határozati javaslatok kidolgozásával. Ezután a gyűlés távirat elküldését határozta el Groza Péter miniszterelnöknek.

Groza Péter miniszterelnök urnak Bucuresti.

Brassóban 1946 augusztus 25-én a Magyar Népi Szövetség iparos és kereskedő tagjai gyűlést tartottak. Ennek során kéri:

1. Az elviselhetetlen adózás mérséklését.

Ugyanazok a jogok illetnek meg, mint őket és ezeknek a jogoknak a biztosítására mozgósítjuk a magyarságot. Mozdósítunk mindenkit, iparost, kereskedőt, munkást, értelmiségit, mert a MNSZ-ben otthon talál a büszköltől kezdve kétkézi dolgozóig mindenki.

— Együtt haladunk a román demokráciával, de magyarok maradunk! Követeljük a magyarság jogainak törvényben való biztosítását, még a választások megkezdése előtt.

2. Az adókivetéseknél a nemzetiségi megkülönböztetések megszüntetését.

3. A kisiparosoknak és kereskedőknek az adó és más ellenőrkészletéről tapasztalt ok nélkül való zaklatások megszüntetését.

4. A reakciós közhivatalnokok azonnali eltávolítását.

5. A brassói közhivatalokban a magyar nyelv bevezetését.

6. Az állami megrendelésekből a magyar kisiparosok arányos részesedésének biztosítását.

A Románia és Magyarország politikai és területi kérdéseivel foglalkozó bizottságok ülései

Elrendeződött az amerikai-jugoszláv viszály

(Páris.) A békeértekezlet területi és politikai kérdésekkel foglalkozó bizottságai már javában dolgoznak a békeszerződésekkel kapcsolatos módosító indítványok megtárgyalásán. E munkálatok előreláthatóan igen hosszú időt vesznek majd igénybe, mivel a békeértekezlet titkári hivatalához nem kevesebb, mint 250 ilyen indítvány érkezett és ezek közül számos éppen a politikai és területi kérdésekre vonatkozik. Az az általános felfogás alakult ki, hogy az egyetlen lehetőség a beérkezett emlékiratok gyors elrendezésére a négy nagyhatalom képviselőinek haladéktalan összehívása volna. Hír szerint Bevin brit külügyminiszter a brit államközösség értekezletén maga is kijelentette, hogy szükségesnek tartja a Külügyminiszterek Tanácsának összehívását.

Tárgyalják a román békét

A Románia politikai és területi kérdéseivel foglalkozó bizottság szombaton délelőtti ülést tartott Manuilszki ukrán főküldött elnökletével. Ügyrenden a békeszerződés-tervezet bevezetőjének megvitatása szerepelt. Először a román módosító indítványt vitatták meg, amelyben kéri, állapítsák meg, hogy Románia már 1944 augusztus 24-től és nem 1944 szeptember 12-től lépett háborúba a szövetségesek oldalán. A román javaslat kéri továbbá annak a beiktatását a békeszerződésbe, hogy Románia nemcsak Németország, hanem Magyarország ellen is tevékeny részt vett a háborúban.

Az első felszólaló az ausztráliai küldött volt, aki a vita elhalasztását javasolta, hogy a kérdésre vonatkozó okmányokat nem volt idejük áttanulmányozni. A bizottság elnöke elvetette az indítványt és azt javasolta, legalább az ausztráliai módosító indítványt tárgyalják le. A brit küldött előzetes vitát javasolt és csak a szavazás elhalasztását javasolta. A Szovjet Szövetség megbízottja az elnök, a fran-

cia küldött pedig az angol indítványt támogatta. Végül is Manuilszki elnök elfogadta, hogy az angol kívánságnak megfelelően kezdjék meg az ügyrendi kérdések előzetes megvitatását.

Az ausztráliai javaslat a békeszerződés bevezetőjének szövegét azzal kívánja kibővíteni, hogy a békeszerződést „az igazságosság és a méltányosság elvei sugalmazták”, valamint, hogy „a békeszerződés az e területen lakó összes személyek számára biztosítja az emberi és alapvető szabadságjogokat fajra, vallásra, nyelvre és nemre való tekintet nélkül”.

A kérdéshez elsőnek az ukrán megbízott szólott hozzá s kifogásolta, hogy az ausztráliai módosító indítvány nincs eléggé szabatosan megfogalmazva.

E kijelentés után hosszas vita fejlődött ki, amelynek során az ausztráliai küldött bejelentette, hogy módosító indítványa a más nemzetiségű személyekre vonatkozik.

Az ülést befejezése előtt a bizottság előadójul Bjeloruszia képviselőjét választották meg.

Ugyancsak szombaton ülésezett a Magyarország politikai és területi kérdéseivel foglalkozó bizottság is. Szankovics (jugoszláv) bizottsági elnök előbb a békeszerződés bevezetőjét, majd a csehszlovák módosító indítványt olvasta fel.

Visszautasították a csehszlovák módosító indítványt

Elsőnek a csehszlovák küldött emelkedett szólásra, aki többek között kijelentette, hogy a Horthy-rendszer az ostromosági és németországi fasiszta rendszerek előfutára volt. Ezután hosszas vita fejlődött ki, amelyben Anglia, az Egyesült Államok, Ukrajna és Jugoszlávia kiküldöttjei vetettek részt. Végül is Csehszlovákia kiküldöttje hozzájárult a módosító indítványuk visszavonásához s mindössze azt kérték, hogy ennek szövegét vegyék be a

7. A kisiparosok, kiskereskedők és ezek alkalmazottai a gyári munkásokkal egyformán látassanak el közszükségleti cikkeivel.

8. Az adóalap megállapítása a szak-szervezeti képviselő jelenlétében történjék.

Mindezeknek, de főleg a MNSZ udvarhelyi határozatainak teljesítését még a választások előtt kérjük.

«Ebben a szervezetben van helye minden magyarnak

A továbbiak során a kereskedő-szak-szervezet részéről Balázs Ferenc titkár tett hitvallást a MNSZ mellett.

— Itt, ebben a szervezetben van a helye minden magyarnak — mondotta. Ezt mi, kereskedők is tudjuk és sokat segíthetünk ezen a téren. A falusi boltba bejár a falu apraja-nagyja és ha a pult mögött álló kereskedő jó magyar, nagy segítségére lehet a szervezetnek a választás előkészítésében.

Nagy eljénzés közepette jelentette be, hogy Erdély 10 vármegyéjének magyar kereskedői a magyar listára adják le szavazatukat.

Rácz András, Román Sámuel, Nagy Miklós, János Lajos, Biró I. felszólalása után Elekes Endre felolvasta a gyűlés határozati javaslatát. A gyűlés a javaslatot elfogadta és megbízta a vezetőséget, hogy juttassa el a miniszterelnökhöz.

A gyűlés Pozsár András zárószavával ért véget.

gyűlési jegyzőkönyvbe.

Magyarország indítványát, amely szerint a békeszerződésben szerepeljen a következő mondat is: „Magyarország hozzájárul a Németország ellen folytatott háború végső sikeréhez” nem fogadták el.

Szombaton délután ülést tartott az ostromos békeszerződés gazdasági kérdéseivel foglalkozó bizottság is. Mielőtt az ügyrenden szereplő első pont: a hadikártérítések megvitatására kerülhetett volna a sor, Ausztrália kiküldöttje azzal érvelt, hogy egyelőre nem ismerik, melyek azok az országok, amelyek jóvátételi igényeket nyújtottak be. Ezért az ülést elhalasztását kérte. Több felszólalás után az elnök az ülést elnapolta.

A békeértekezlet munkálatai közben folytatódna a diplomáciai megbeszélések. Vasárnap Byrnes északamerikai és Bevin brit külügyminiszter folytatott eszmecsere-t. Repülőgépen elfutott Párisba Vandenberg amerikai szenátor is, aki Byrnes külügyminisztert fogja megmozdítani munkájában.

Ewart ausztráliai külügyminiszter viszont hazautazott Ausztráliába.

Megszűnt a feszültség Amerika és Jugoszlávia között

Az Egyesült Államok és Jugoszlávia között feszültség kényszerített amerikai repülőgépek miatt kiáltott feszültség megszűnt. Newyorki jelentés szerint a washingtoni külügyminisztériumban kijelentették, hogy kielégítőnek tartják a jugoszláv választ a felöltött repülőgépek ügyében intézett amerikai jegyzékre. Begrádi táviratok szerint az amerikai követség első tákára a Tito tábornaggal folytatott megbeszélés után kijelentette, hogy teljes mértékben elégedett a megbeszélés eredményével.

Macklin, az amerikai „Columbia” rádióállomás tudósítója szerint az amerikai repülők gyakran engedély nélkül letérnek az Udine és Bécs közötti hivatásos utvonaltól és mélyen berepülnek jugoszláv területre.

A Reuter ügynökség szerint Ukrajna átiratot küldött a Biztonsági Tanácshoz s ebben a görög kormányt a balkáni béke súlyos veszélyeztetésével vádolta meg. E szerint a görög hadsereg tagjai számos határvillongást idéznek elő a görög kormány tudatos jóváhagyásával. Fokozza a feszültséget, hogy a görög hivatalos tényezők nyilatkozataikban állítólagos hadiállapotról beszélnek Görögország és Albánia között.

**SZERENCSEJÉT követi,
ha részt vesz
AZ ÁLLAM!-SORSJÁTEKON!**

Kurkó Gyárfás nagy beszéde Csikszeredán

Kétmillió magyar a demokráciáért

Szeptemberben mutatkoznak be a MNSZ képviselőjelöltjei

(Csikszereda) A napokban a megyeház disztermében tartotta meg a MNSZ az első választási értekezletét. Az értekezletet Oláh Péter, a vármegyei bizottság elnöke nyitotta meg. Maid Kurkó Gyárfás országos elnök és egyben a csikmegyei választási megbízott vette át a szót. Lelkes beszédében jelentette be a választási küzdelem megindítását. Bejelentette továbbá, hogy a MNSZ országos központi vezetősége a választási előkészületeket megtár-

gyalta. Ennek eredményeképpen a központi végrehajtóbizottsági tagok közül minden megyéhez felelőst küldött ki. Csikba öt jelöltet.

Az értekezlet résztvevői hosszas tapssal és lelkes éljenzessel adtak kifejezést örömiüknek afelett, hogy a megye részére Csik szülőföldjén és egyben a MNSZ országos elnöke kapott megbízást a választások előkészítésére.

Csik fiai lesznek a képviselő-jelöltek

Kurkó Gyárfás elnök folytatva beszédét, rámutatott arra, hogy Csik népének fel kell küzdenie a választási küzdelemre. Szilárdan ki kell tartania a MNSZ külön választási listája mellett, mert ez ad alkalmat arra, hogy nem csak az ország határain belül, hanem az egész világ előtt is megmutathassa, hogy itt Románia területén közel két millió magyar él, akik ön-

tudatosan veszik ki részüket a demokrácia felépítésének nagy munkájában. Ezután apró részleteiben ismertette a MNSZ országos központi bizottságának utasításait a választási előkészületekre vonatkozólag. A választási harc két részre oszlik — mondotta — az első hónapban a köz- ségi gyűlések keretében gondoskodunk

kellő tájékoztatásról, a második hónapban pedig járási és megyei népgyűléseket tartunk. Ugyancsak a második hónap folyamán fognak bemutatkozni a MNSZ képviselőjelöltjei is. Gondoskodás történt, hogy a jelöltek valamennyien Csik fiai legyenek.

Kurkó Gyárfás elnök nagyhatású beszédének elhangzása után a községi szervezetek vezetői egyöntetűen jelentették be, hogy bármily áldozatok árán is, de kitartanak a MNSZ irányvonala mellett.

Testvér-megyéket jelölnek ki

Kacsá Márton megyefőnök örömmel közölte, hogy a kormány megtette a szükséges lépéseket a gazdasági nehézségek leküzdésére. Még pedig oly formán, hogy minden aszálly és ígkártn szenvedett megyét olyan megyével párosítják, ahol a természet kielégítő s így két vármegye fogja egymást kölcsönösen kisegíteni. Eddig a kormány többszáz vasuti kocsit gabonáról gondoskodott Csik részére, amelyből már 60 kocsit kiutaltak. A gondoskodás tehát úgy kenyér, mint vetőmag tekintetében megtörtént. A szarvasmarha felteleget a Szovjet-szövetség fogja felvásárolni a gazdától, megfelelő áron.

Butor szövetek, kretonok, függöny-anyagok, paplanselymek, madrac, grádli, zsókvászon, cipő talpspárge és mindenféle vékony spárge, gurtini és papír spárgeok, kaphatók:

Markovits Hermannál

Brassó, Kapu utca 47.
Telefon 20-40.

Előfizetési díj egy 4500 lej
Postacímünk: Népi Egység, Braşov, P. Enescu 2.

Testnevelés

Az idei legjobb európai eredményt futotta Moina a 100 méteren Predeálon

(Predeál) Szombaton kezdődtek meg a hagyományos predeál országos atlétikai versenyek, amelyeken Bukarest, Kolozsvár, Brassó, Arad, Nagyvárad, Nagybánya és Petrosényi legjobb versenyzői vesznek részt. A versenyek első napján már néhány kitűnő eredmény született meg. Ezek közül is kimagasló Moina, a kitűnő rövidtávfutó 10.4 mp-es ideje, a legjobb idő, melyet az idén futottak Európában. Kár, hogy a tehetséges román futó nem vehetett részt a most zajló európai bajnokságokon. Moina egyébként immár harmadik alkalommal is országos csúcstett. Kiváló a második helyen végzett Lupşa 10.5 mp-es ideje is. Igen jó továbbá a sulydobás és a 800 méteres síkfutás eredménye.

Részletes eredmények:

100 m.: 1. Moina I. (Univ. Cluj) 10.4 mp. 2. Lupşa E. (Politeh. Tim.) 10.5 mp. 3. Lenide V. (ACR Buc.) 11 p. 400 m.: 1. Moina I. (U. Cluj) 51.4 mp. 2. Ludu C. (ACR) 51.5 mp. 3. Jedu P. (ACR) 52 p. 800 m.: 1. Pandrea E. (UAB) Braşov) 2.01 mp. 2. Talmaci V. (D. Buc.) 2.23 mp. 3. Popp V. (UAB Bv) 2.03 mp. 5000 m.: 1. Cristea Dinu (Stadiu Buc.) 16.21.3 mp. 2. Szurd Beni. (UAB) 16.37 mp. 3. Vlăduţa C. (UAB) 16.37.9 mp. 4. Nagy S. (Vasas Kolozsvár) 16.45.6 mp. Magasugrás: 1. Socter H. (Politeh. Temesvár) 1.70 cm. 2. Nistor C. (ACR Buc.) 1.70 cm. 3. Dumitrescu (ACR Buc.) 1.70 cm. Sulydobás: 1. Guran (Vif. Dacia Buc.) 14.52 m. 2. Negruţiu (Vif. Dacia Buc.) 13.29 m. 3. Ionita E. (Est. Sun Oradea) 12.56 m.

Magas lelenést
fizet gyárigazgató központi
modern 2 szobás
konfortos lakásért,
gázzal.
„VISCONTI” ingatlanforgalmi iroda
Brassó, Reg. Carol (Kapu) 40.
Telefon 15-95.

Kiknek kell jelentkezniük augusztus 31-ig a brassói rendőrségen?

(Brassó.) A brassói rendőrfőnökség közleményt adott ki, amelyben felhívja az utlevéllel rendelkező idegen állampolgárokat, a hontalanokat és minden más személy figyelmét, akinek román állampolgársága nincs, hogy a rendőrfőnökségen való jelentkezés határidejét augusztus 31-ig meghosszabbították. Mindazok, akik az 1946 június 13-án kelt 1581 számú törvényrendeletben előírt nyilatkozatot még nem ad-

ták be, jelentkezzenek haladéktalanul délelőtt fél 8 és 1 óra, délután pedig fél 5 és 7 óra között a brassói rendőrfőnökségen.

Egyidejűleg az idegeneket nyilvántartó jegyzékbe kötelesek beírni magukat a következő személyek is: 1. Azok a német eredetű román állampolgárok, akik a német SS. alakulatokban szolgáltak és 1944 augusztus 23-ika után visszatértek az országba. 2. Azok a német eredetű román állampolgárok, akik a rendes német hadsereg kötelékében szolgáltak és 1944 augusztus 23-ika után visszatértek az országba. 3. Azok a német eredetű román állampolgárok, akik tanulmányok, szakképzés, vagy szervezés céljából Németországba távoztak bizonyos ideig és utóbb, 1944 augusztus 23-ika után visszatértek az országba, végül 5. azok a német eredetű román állampolgárok, akik a visszavonuló német csapatoktól elmaradva tértek vissza az országba. Az 5. pontban említett személyek a rendőrség 4-es számú szobájában kötelesek jelentkezni, ha nem tudják bizonyítani, hogy akaratuk ellenére kellett az országból távozniuk.

A rendelet ellen vétőket 500.000 lejtel 10 millió lejig terjedő pénzbüntetéssel, emellett elárassal büntetik és kiutasítják az országból. A rendőrfőnökség közli végül, hogy a jelentkezési kötelezettségnek az érdekeltek haladéktalanul tegyenek eleget, mert több közleményt nem adnak ki ebben az ügyben.

Butorozott szobákat keresünk
Sepsiszentgyörgyön
szeptember elsejére

a Népi Egység sepsiszentgyörgyi szerkesztősége és kiadóhivatala tagjai számára.

Címeket kérjük a Magyar Népi Szövetség sepsiszentgyörgyi szervezetéhez leadni.

Uzon község előjárósága közhírré teszi, hogy a szeptemberi országos Állatvásár Róza napján szeptember 4-én lesz megtartva.

Uzon, 1946. szeptember 22.
K. bíró: Gál János.
K. jegyző: Bodosi.

FIGYELEM! A címet ne tévesse össze. Olcsón és precízen csakis
Gáspár Andor
vállal órajavitásokat. Sepsiszentgyörgy, Malinováski u. (volt Csiki u.) 10.
Aranyműves munkát is vállalok.

Házat, telket
akar venni vagy eladni keresse fel bizalommal
díjmentos felvilágosításért
VISCONTI
ingatlanforgalmi irodát,
Brassó, Reg. Carol 40. Telefon 15-98.
Ceere magyarországi ingatlanokkal.

Astra Mozgóban Augusztus 22-től bemutatja
Simor Erzsé, Kiss Manu, Apáthy Imre szereplésével
A látszat csal című remek magyar filmalkotást.
Főszerepben: Hajmássy Miklós a híres filmszínész.
Rendező: Cserépi László. Fényes Szabolcs zenéje.

Furniros hálószobák,
kombinált szobák,
ebédlők, gyermekágyak
és székek.

Ebédli székek,
mindenféle hajlitott székek,
fotelek, nyugágyak,
fogasok, virágállványok,
előnyös árban.

Markovits Hermannál
Brassó, Kapu utca 12.
Telefon 27-52.

APROHIRDETÉSEK

FOGLALKOZÁS

Nagy Arthur Bucureşti, Str. 13 Septembrie 86 Játékszárnyakban (Fabrica de jucării) keres két fiatal asztalos segédet, egy faesztélygályost jó fizetéssel. 6692-f

Kerékpárral rendelkező ifjat alkalmaz, a M. N. Sz. brassói szervezet. Brassó, Mestor utca (Vlad Tepeş) 16. 6703-f

Ugyes, megfelelő előképzettséggel bíró kizsálógáló leányt alkalmas iparvállalat. Érdeklődni: Braşov, str. General Moşoiu 37/b. 67-7-f

Gazdaságba elmennek teljes elátással és háfizetéssel. Cím: Kézdivászon 150 szám. 6748-f

ADÁS - VÉTEL

Fűző és melegítőkönyvek eladók Brassó, Weiss Mihály ut 11. 6694-a

Kovácsfűző cilindralakú elő-rangú bőrből, kovács fűzőgép, párhuzamos satuk és egyéb szerszámok eladók. Metalo, Brassó, Str. Lungă 188. 6710-a

Eladó egy jókarban levő gyermekocsi. Érdeklődni délután fél-negy órától Rómer Maria, Brassó, Luther utca 18. 6738-a

Vacuum-pumpát veszünk R. né, Arad, Cantacuzino 19. Telefon: 14-61. 6741-a

Régi tákréket és szódavízvesztőket veszek. Nagy István, Braşov, strada Gen. Moşoiu 37/b. 6736-a

Körkötőgépet 2 cilinderral jó állapotban veszek. Özv. Grati Gyuláné, Martinus, jud. Odorheiu. 6742-a

Kis közi- és exender prések kaphatók. Klement, Brassó, Carmeu Sylva 18.

Keresek azonnali megvételre 7-8 db. új vízmérőórát, vagy használatos állapotban Simens Halseo vagy Popp u. Roather 13 mm. gyártmányt. Ajánlatot: „Vizóra” jelölegre a Sepsiszentgyörgy, Zöldségpiac 10 alá kérem. 6746-a

Keresek jó állapotban levő 200-350-as „Zündaph” motor-kerékpárt papírelküli előnyben. Ajánlatot „Kerékpár” jelölegre a Sepsiszentgyörgy, Zöldségpiac 10 alá kérem. 6747-a

INGATLAN

Házhelyek és téglafalazott szobák eladók. Érdeklődni: Csiki utca 37. Sepsiszentgyörgy. 6749-i

BÉRLET

Szoba-konyha javítás ellenében kiadó, nyaralt 100-200 drb. dískötéses könyv és egy rádió eladó. Cím a kiadóban. 6752-b

A Brassói Egyesült Szikvizgyárak, Brassó, Brancoveanu u. 9. szám, szőna elraktározás részére színt keresnek. 6718-b

VEGYES

Pályázati hirdetmény. A csernáltalusi „Unirea” Szövetkezet román-magyar nyelvismerttetel, szakképzett családok holtkezelését keres. Javadválmán: lakás, fűtés, világítás és kézpénzben a mozálapított %-os kereset. Jelenlegi havi forgalom eca. 25.000.000 lei. Övadekféppen 20.000.000 lei garancia kp. vagy ingatlan betáblázás megkívántatik. Pályázati kérvények és személyes jeleutkezés a szövetség igazgatóságához folyó évi augusztus 31-én beadhatók. Állás azonnali elfoglalandó. Igazgató-ság.

Szórakozás céljából független úriember ismerettségét keresem. Leveleket 50 éves jelölegre a kiadóba kérek. 6743-v

Jómódu, házias leány, megismerkedne intelligens közepkorú férfival házasság céljából. Leveleket „Emmy” jelölegre a kiadóba küldendők. 6740-v

A zernesti Letea üzem keres kb. 200 vagon tűzfűt. Ekono-mátja részére vásárol szírt, szalonát és élelmiszert, esetleg papírral csatolna. Ajánlatokat kérk a zernesti üzemhez betervezésre. 6123-v

Elcserélném Maros-Tordab n fekvő 36 hold szántómat 2 hold keres 4 szobás úri lakóházzal hasonlóval Hárónszék-megyében. Benáld György Angyalos. 6741-v